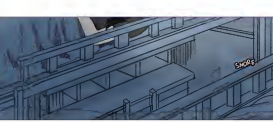
Träumerei Scans
presents.
Ugly Duckling
ch13
Raws
Lozhin
Translation
Eli
Cleans
Nica
Typeset
Sogu

SNORE
SNORE


SNORE

WOW
WHAT A COINCIDENCE!
THIS IS SO COOL!!

NOT ONLY ARE WE IN THE SAME CLASS.
WE'RE GONNA SHARE THE SAME ROOM TOO.

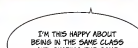
COULD IT BE THAT WE HAD SOME SPECIAL RELATIONSHIP IN OUR PAST LIVES?
HAHA..

KOUUPSHY
YOU!!!
!
YOU
DON'T LOOK LIKE YOU'RE HAPPY WITH THIS!?

!!!!
AH!
IT'S NOT LIKE THAT!!
surprised

EH....!!?

WHAT... THEN
SMILE HAPPILY!
LIKE THIS!!!
grin


I'M THIS HAPPY ABOUT BEING IN THE SAME CLASS AND SHARING THE SAME ROOM WITH YOU!!

YEAH...

.....

BUT
?
HAVE WE SEEN EACH OTHER BEFORE?
EVER SINCE WE FIRST MET, IT SEEMS LIKE I'VE SEEN YOU BEFORE BUT I CAN'T REMEMBER

ME..?

YEAH...
WELL...
I COULD'VE MISTAKEN YOU FOR SOMEONE ELSE
IF IT'S NOT YOU THEN NEVER MIND!!

HEHE
ANYWAY, THIS IS EXCITING!!
LET'S GET ALONG WELL!

This is different from junior high school.

It's okay...

It's okay...

The Ugly Duckling 못난오리

글/그림 여슬기

Episode 13. A Hut

1-8
HM...
WHAT SHOULD I DO...
I SHOULD MEET HER AND TRY TO TALK TO HER TODAY...
...BUT THIS GUY TOOK THE CHAIR NEXT TO ME. WHY IS HE LIKE THIS?
OH! I WON!!
HE'S BEING ANNOYING
!
AH...
SHOULD I TRY AND ASK THIS GUY..?
HEY..
?
I'M SORRY FOR ASKING THIS OUT OF THE BLUE...
IF A GIRL IS AVOIDING YOU BECAUSE SHE'S SCARED, WHAT WOULD YOU DO?

EH?
WHAT.
WHY IS SHE SCARED OF YOU?
DID YOU DO SOMETHING WRONG?
I DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT.
WELL..
FIRST OF ALL, IF YOU DID ANYTHING WRONG, YOU SHOULD APOLOGIZE AND TREAT HER RIGHT.
BE NICE!
GIRLS LIKE IT IF YOU TREAT THEM NICELY.
WELL..
IT SEEMS LIKE RECENTLY, THEY LIKE A BAD BOY, A COLD CITY BOY MORE...
.....
I SHOULD BE NICE TO HER.?

So that's why.
She listens to that guy?

!!

Hmmm...?

SHE'S STILL SCARED..?

Pulse

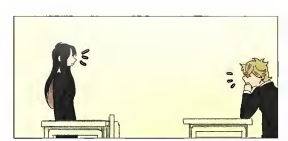
???
..IS IT BECAUSE OF THE CHAIR?..

WHAT THE..
SHE JUST NEEDS TO SAY SO..THIS IS SO FRUSTRATING..

.....
.....
HA..
THIS IS SO ANNOYING.

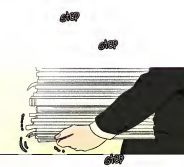
HEY
WHY DO YOU HAVE TO LEAVE YOUR SEAT AND SIT THERE?
EH?
THAT GIRL CAN'T SIT DOWN

!!!
AH!
Tail-like
SORRY. SORRY~
HERE I USED IT WELL~
shhh
AH..
YEAH.



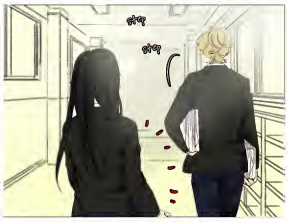
hmm

...??


click
click
click

HEY ORI-
LET'S GO TOGETHER- I'LL LISTEN TO YOU
SURE...
WAIT JUST A MOMENT...

tap!
!!


아악
아악

!?
???

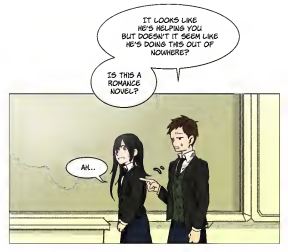
탁탁탁

snatch

AH!

slide
slide
??

WHAT...
WHAT THE...
SINCE BEFORE...
.....


IT LOOKS LIKE HE'S HELPING YOU BUT DOESN'T IT SEEM LIKE HE'S DOING THIS OUT OF NOWHERE?
IS THIS A ROMANCE NOVEL?
AH...

HE'S TOTALLY DIFFERENT FROM YESTERDAY...
WHY IS HE LIKE THAT?

.....

RUMMUT
RUMMUT
RUMMUT

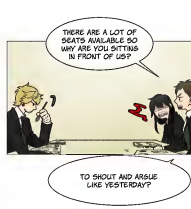
MUSHY

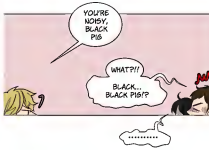
WE'LL EAT IT WELL-
clatter

!!

Why
you?!

?!!??


THERE ARE A LOT OF SEATS AVAILABLE SO WHY ARE YOU SITTING IN FRONT OF US?
TO SHOUT AND ARGUE LIKE YESTERDAY?


YOU'RE NOISY, BLACK PIG
WHAT?!!
BLACK... BLACK PIG!?
AHH!
.....

I'M NOT GONNA DO ANYTHING SO EAT YOUR MEAL.
.....!

AH..!!
I FEEL LIKE AN OLD LADY BECAUSE I ATE WHILE LOOKING AT THAT GUY..!!
HAHA...

ARE YOU OKAY?
HUH?
!!!
DID HE DO ANYTHING OTHER THAN WHAT I SAW?
THAT GUY'S MANNERS ARE ALSO WAY DIFFERENT FROM YESTERDAY
YESTERDAY, HE GRABBED YOUR WRIST, SHOUTED AT YOU AND MADE A RUCKUS
IT'S WEIRD IF A PERSON SUDDENLY CHANGES!!
HE COULD BE A WEIRD GUY!
JUST IN CASE, BE CAREFUL!!!
.....
AS EX-PECTED.
I'M NOT THE ONLY ONE WHO THINKS THIS IS WEIRD.
.....
?..
!!!!!!
ARGH!!

DON'T MAKE THAT EXPRESSION

MY STOMACH DOESN'T FEEL SO GOOD SO I'M GONNA GO TAKE A WALK AROUND THE PLAYGROUND FOR A WHILE

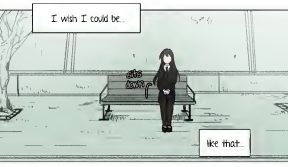
WHAT WOULD A GIRL DO WITH US?
ARE YOU GONNA IGNORE THE GIRL?
LET'S BET! IF I LOSE, I WILL BUY YOU DRINKS!
BUT IF YOU GUYS LOSE, YOU SHOULD BUY DRINKS TOO!
OH--
SURE!
BEFORE YOU KNOW IT... A BET...

Hansol...

She gets along with them quickly...

I'm jealous...

I wish I could be...



like that...

Confident

Honest

When I meet that person too

Instead of being afraid..

Couldn't I have asked why they're being like that?

sits
down

SURPRISED
AHHH!

LAUGH
WHAT WERE YOU THINKING ABOUT TO BE THAT SURPRISED?
AH..
I... I WAS
JUST WATCHING HANSOL RIAL..

AH..
HANSOL WAS HERE TOO...
.....?

SHE'S SWEATING AGAIN...
HANA...

.....

PERHAPS...

ARE YOU WORRIED ABOUT SOMETHING?

WORRIES?
AH.. THAT IS...

YOU'RE ALSO LIKE THAT IN THE CAFE
I SEE YOU BLANKING OUT AND THINKING ALONE A LOT

AH... ME..??

YES..
IF YOU CAN SOLVE THE PROBLEM BY YOURSELF..
THEN NO WORDS ARE NEEDED.
BUT IF YOU CAN'T SOLVE THE PROBLEM IT WOULD BE BEST TO TALK TO OTHERS ABOUT IT
THERE ARE THINGS THAT CAN BE SORTED OUT,
IT ALSO SOLVES FRUSTRATING THINGS...
.....

.....

COME TO THINK OF IT..

I HAD NO ONE TO... TALK TO.. IT'S ALWAYS..

ME THINKING AND DOING THIS ALONE IT BECAME A HABIT..

.....

THEN..

I'M SORRY, BUT...

Lee Sul Gi
BLOG :blog.naver.com/myoki355
TWITTER :twitter.com/LSUGI55

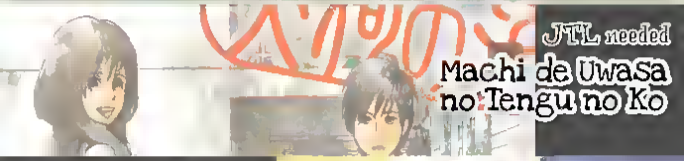
THE FOOD IN THE CAFETERIA DOESN'T TASTE GOOD.

I ALSO HATE EATING ALONE...

IT'S DIFFICULT TO BE IN A DIFFERENT CLASS.

I HAVE TO ASK HANSOL TO EAT TOGETHER NEXT TIME.

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible]BLOGSPOT.COM> and apply today!


JTL needed
Machi de Uwasa no Tengu no Ko

Some interesting looking webtoons need a KTL)
A Destructive God Sits Next to Me
Boku no Tonari ni Ankoku Hakaishin ga Imasu.
CTL or JTL needed :D
暗黒
2